

प्रमाणं demonstration कुरुते does तत् that लोकः the world (people) अनुवर्तते follows.

Whatsoever the superior person does, that is followed by others. What he demonstrates by action, that, people follow.

न मे पार्थास्ति कर्तव्यं त्रिषु लोकेषु किञ्चन ॥

नानवाप्तमवाप्तव्यं वर्त एव च कर्मणि ॥२२॥

III. 22.

पार्थ O Pârtha ! मे my कर्तव्यं duty न no अस्ति is त्रिषु in the three लोकेषु worlds अनवाप्तं unattained अवाप्तव्यं to be gained किञ्चन anything न not च yet कर्मणि in action एव verily वर्ते am.

I have, O son of Prithâ, no duty, nothing that I have not gained, and nothing that I have to gain, in the three worlds; yet, I continue in action.

यदि ह्यहं न वर्तेयं जातु कर्मण्यतन्द्रितः ॥

मम वर्त्मानुवर्तन्ते मनुष्याः पार्थ सर्वशः ॥२३॥

III. 23.

पार्थ O Pârtha ! यदि if अहं I जातु ever अतन्द्रितः without relaxation कर्मणि in action न not वर्त्तेयं should be (तदा then) हि surely मनुष्याः men मम my वर्त्म path सर्वशः in every way अनुवर्तन्ते (would) follow.

If ever, I did not continue in work, without relaxation, men, O son of Prithâ, would in every way, follow in my wake.

उत्सीदेयुरिमे लोका न कुर्यां कर्म चेदहम् ॥

संकरस्य च कर्ता स्यामुपहन्यामिमाः प्रजाः ॥२४॥